



Para publicación inmediata: 20/07/2015

GOBERNADOR ANDREW M. CUOMO

## ICYMI: GOBERNADOR CUOMO: CÓMO NEW YORK ENCABEZA LA REFORMA DE LA JUSTICIA PENAL

*La noche pasada, The New York Post publicó un artículo de opinión del Gobernador Andrew M. Cuomo que detalla su historial de reformas de la justicia penal, incluyendo la orden ejecutiva para nombrar un fiscal especial para supervisar casos que involucren a civiles desarmados abatidos por oficiales de policía. La orden también permite al fiscal especial revisar los casos en los que haya dudas sobre si un civil estaba armado y era peligroso en el momento de su muerte.*

*Puede leer el artículo de opinión [aquí](#). El texto completo también se incluye a continuación:*

El Presidente Obama se dirigió a la nación el miércoles pasado para hablar sobre un problema que enfrentan todos los ciudadanos: la continua falta de confianza en nuestro sistema de justicia penal. El problema es, dijo Obama, “una fuente de inequidad que tiene un efecto dominó sobre las familias y las comunidades y, en última instancia, sobre nuestra nación”.

Los neoyorquinos comprendemos estos retos demasiado bien, y no hemos sido inmunes a las tragedias que ocurren cuando el sistema de justicia falla. De manera central, esa falla genera una falta de confianza en los mismos individuos que el sistema está diseñado para proteger.

Es por eso que la semana pasada New York dio un paso histórico para enfrentar una faceta muy específica, pero de gran impacto, de esta falta de confianza. Emití una orden ejecutiva designando al fiscal general del estado para investigar y procesar casos que involucren a oficiales de policía que, en sus funciones oficiales, presuntamente causen la muerte de una persona desarmada.

Mi orden garantiza que habrá una revisión completa, justa y minuciosa de cada caso, y eliminará cualquier duda sobre sesgos en el procesamiento de estos casos.

El Presidente Obama también se refirió a una segunda inquietud en su mensaje: la rápidamente creciente población carcelaria de nuestra nación y, en particular, el aumento en el encarcelamiento de delincuentes no violentos. New York de nuevo se ha convertido en un líder en enfrentar este problema.

Desde que asumí el cargo en 2011, mi administración ha cerrado 13 prisiones en el estado, y New York ha sido líder nacional al trabajar en alternativas al encarcelamiento que han incluido aportar millones de dólares en subsidios a servicios que ayudaron a reducir el crimen y evitar más víctimas. El resultado: 6,000 menos presos en nuestro sistema carcelario, ahorros por \$162 millones en impuestos para nuestros ciudadanos, y más personas recibiendo los servicios que necesitan para convertirse en neoyorquinos productivos.

Pero hay más trabajo por hacer.

Como gobernador, tengo la obligación de asegurarme de que las leyes del estado se ejecuten fielmente. Esta responsabilidad me obliga a hacer todo lo posible para asegurarme de que todos los neoyorquinos reciban un trato equitativo bajo la ley. Es por eso que sigo comprometido a implementar reformas adicionales al sistema de justicia penal que tendrán un verdadero impacto en NY.

Una de estas reformas que sigo comprometido a lograr es asegurarnos de que los jóvenes de 16 y 17 años de edad sean tratados como los menores de edad que son. Las evidencias demuestran que las intervenciones tempranas y los programas alternativos enfocados para delincuentes jóvenes reducen los índices de reincidencia, y es por eso que New York debe elevar la edad de responsabilidad penal, y trabajaré con la Legislatura para hacer que esto ocurra.

Además, la orden ejecutiva que firmé la semana pasada para nombrar un fiscal especial es un paso en la dirección correcta.

Sin embargo, como lo he dicho antes, sigo comprometido con una solución estatutaria y permanente a lo que aflige a nuestro sistema de justicia penal.

Específicamente, implementar un proceso independiente de revisión para el sistema del gran jurado en los casos que involucren a oficiales de policía y muertes de civiles garantizará que estos asuntos en los que existen sesgos o la percepción de sesgos reciban siempre una revisión justa e independiente.

Por último, New York debe trabajar en colaboración con nuestros valientes y heroicos oficiales de policía que arriesgan sus vidas todos los días para garantizar la seguridad de nuestras comunidades.

Es importante que los neoyorquinos sean protegidos por fuerzas policíacas diversas que reflejen la composición de las comunidades a las que sirven. Es por eso que mi administración seguirá trabajando con condados, ciudades y pueblos para aumentar la representación de minorías en nuestros departamentos de policía locales de todo el estado.

No podemos permitir que las inequidades del sistema de justicia se conviertan en una

crisis aún peor de la que ya son. Es por eso que es absolutamente imperativo que la Legislatura regrese el próximo período lista para colaborar conmigo para implementar un paquete de reformas en justicia penal que proporcione al público garantías de que no hemos vuelto nuestras espaldas a la gente de NY.

Debemos infundir una confianza renovada en nuestro gobierno y en nuestros cuerpos policíacos, asegurándonos de que todos los neoyorquinos sepan que serán tratados con equidad bajo la ley.

Andrew Cuomo es el gobernador de New York.

###

Noticias adicionales disponibles en [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov)  
Estado de New York | Executive Chamber | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418